

Amtsblatt

der Stadt Oranienbaum-Wörlitz



mit den Ortschaften Brandhorst, Gohrau, Griesen, Horstdorf, Kakau, Oranienbaum, Rehsen, Riesigk, Vockerode und Wörlitz



Amtlicher Teil

Neues aus dem Rathaus

Liebe Bürgerinnen und Bürger unserer Stadt Oranienbaum-Wörlitz,

die Auswirkungen der Corona-Pandemie halten uns als Stadt Oranienbaum-Wörlitz weiterhin fest im Griff. Im Alltag in den Grundschulen, Kindertagesstätten, im Rathaus, in den Feuerwehren, im Vereinsleben, im touristischen Bereich der Gastronomie- und Hotelbranche und in vielen weiteren Bereichen unseres Lebens spielen die aktuellen Möglichkeiten und Beschränkungen eine wesentliche Rolle. Um aus dieser seit mehr als einem Jahr anhaltenden Situation perspektivisch in die Zukunft blicken zu können, sind zumindest einige positive Aspekte nennenswert. Das Impfen unserer Bürgerinnen und Bürger (diejenigen, welche das 80. Lebensjahr vollendet haben) im dezentralen Impfzentrum nimmt in jeder Woche zu. Gleichzeitig können im Impfzentrum des Landkreises Wittenberg und in den Arztpraxen weitere Personen geimpft werden. Dieses vermittelt Zuversicht, sodass immer mehr Bürgerinnen und Bürger vor schweren Krankheitsverläufen geschützt und bei erneuten Infektionen die möglichen Auflagen (z.B. Quarantäne) verändert werden können.

Die Optionen und Möglichkeiten der Testungen in den Kindertageseinrichtungen, in den Grundschulen und den öffentlichen Einrichtungen werden weiter ausgebaut und in der Hoffnung auf Verständnis und Resonanz angeboten. Mit allen diesen Maßnahmen besteht die große Hoffnung, bald wieder in eine „normalere“ Welt zurückkehren zu können, gleichwohl uns dieses Virus und deren Auswirkungen noch mehrere Jahre begleiten werden.

Vielleicht ist es gerade jetzt an der Zeit, die Wünsche und Pläne für die Zeit nach der Pandemie zu formulieren und vorzubereiten. Wie stellen wir uns den kulturellen, touristischen, mit den Eindrücken aus der Pandemie veränderten Blickwinkel vor? Möchten wir mehr gesellschaftliches Leben oder auf den Sportplätzen auch alternative Sportgeräte anbieten, die auch in der aktuellen Zeit genutzt werden können (Einzelsport unter freiem Himmel)? Möchten wir unsere Ortschaften schöner gestalten und zum Beispiel gemeinsame und gesellige Arbeitseinsätze organisieren, um kleinere Dinge zu erledigen oder um Verunreinigungen zu beseitigen? Was wünschen wir uns und wie können wir dieses auch umsetzen?

Anfang April wurde pandemiebedingt im kleinen Kreis unser erster Bienenwald in Sachsen-Anhalt eingeweiht. Durch Schüler und einige fleißige Helfer konnten auch in diesem Jahr die Aufforstungen in unserem Stadtwald unterstützt werden. Weitere Flächen werden folgen.



Offizielle Eröffnung des ersten Bienenwaldes in Sachsen-Anhalt mit Frau Ministerin Prof. Dr. Claudia Dalbert, Foto: privat

Neben dem Umgang mit den klimabedingten Folgen in der Natur werden auch andere Projekte weiter vorangebracht.

Für das neue Rathaus in Oranienbaum schreiten die Planungs- und Ausschreibungsphasen weiter voran, sodass in wenigen Wochen mit den weiteren Arbeiten an diesem Objekt begonnen werden kann (vorrangig der Bürgerbegegnungssaal und der Innenausbau).

Die Fördermittelanträge, z. B. für den Spielplatz im Ortsteil Stadt Wörlitz, die erweiterte Fahrradstation (inklusive Lademöglichkeiten) am Busbahnhof im Ortsteil Oranienbaum, die Behebung von Schäden an und in den Grundschulen in Oranienbaum und Wörlitz, einzelne Gewerke in besonders betroffenen Kindertageseinrichtungen (z. B. Oranienbaum und Griesen) und in die digitale Infrastruktur wurden gestellt. In der Hoffnung, die entsprechenden Eigenmittel in unserem kritischen kommunalen Haushalt darstellen zu können, stellt deren Umsetzung auch die Stadtverwaltung vor große Herausforderungen.

Gemeinsam mit dem Veranstalter des Orangenfestes im Ortsteil Oranienbaum musste leider auch in diesem Jahr diese Veranstaltung pandemiebedingt abgesagt werden. Allen Beteiligten, die in die bisherige Vorbereitung Kraft investiert haben, den herzlichsten Dank.

Für den Ersatzneubau der Kita „Oranienbaumer Spielgarten“ liegen vorerst durch die Kommunalaufsicht des Landkreises Wittenberg nur mündliche Aussagen bezüglich einer möglichen Finanzierungsvariante vor. Diese lassen jedoch die ersten positiven Hoffnungen entstehen, dieses wichtige Projekt umsetzen zu können.



Eingepackter mobiler Löschwasserbehälter, Foto: privat

Seit der vergangenen Woche wurde ein weiterer Schritt der besseren Grundsicherung mit Löschwasser begangen. Durch die Ministerien für Inneres und Sport und für Umwelt, Landwirtschaft und Energie des Landes Sachsen-Anhalt, wurden uns als Stadt Oranienbaum-Wörlitz zwei Löschwasserbehälter zur Verfügung gestellt, die im Brandfall (im Speziellen für Waldbrände) insgesamt ca. 90.000 Liter Löschwasser fassen können und als Zwischenspeicher zur Brandbekämpfung dienen können. Behalten Sie bitte trotz aller Umstände Zuversicht und Optimismus.

Ihr Maik Strömer
Bürgermeister

Inhalt

Amtlicher Teil

Stadt Oranienbaum-Wörlitz

- Neues aus dem Rathaus	Seite 2
- Sprechzeiten der Ortsbürgermeister	Seite 3
- Wichtige Rufnummern	Seite 3
- Sprechstunden der Polizei	Seite 4
- Wahlbekanntmachung	Seite 4
- Änderungssatzung Hauptsatzung	Seite 8
- Immobilienangebote	Seite 8
- Altersjubilare Herzliche Glückwünsche	Seite 9

Biosphärenreservat Mittelelbe

- Ausstellung	Seite 9
---------------	---------

Lokaler Teil

Kirchliche Nachrichten	Seite 10
-------------------------------	----------

Vereine und Verbände	Seite 12
-----------------------------	----------

Wichtige Rufnummern

Notrufe

Einsatzleitstelle Landkreis (Feuerwehr und Rettungsdienst)	112
Polizei	110
Polizei Oranienbaum	034904 323176
Polizeirevier Wittenberg	03491 4690
Landkreis Wittenberg - in dringenden Fällen telefonisch erreichbar unter	03491 479-0
Stadt Oranienbaum-Wörlitz	034904 4030
Zentrale	034905 4020
Fax	034904 40333 034905 40299

Störungsrufnummern (kostenfrei)

Montag bis Sonntag: 0.00 - 24.00 Uhr	
MITNETZ STROM	0800 2305070
MITNETZ GAS	0800 2200922

Kabelfernsehen Oranienbaum	030 25777777
Verein Ein Heim für Tiere Dessau und Umgebung e. V. Schwarzer Stamm 11 06842 Dessau-Roßlau	0177 5961366
Wasser - Heidewasser GmbH	
- während Dienstzeit	03923 610415
- außerhalb der Dienstzeit	039207 95090
Abwasser - WZV	
- während Dienstzeit	034904 4160
- außerhalb der Dienstzeit	0177 3245309
Forstamt Annaburg	035385 3131
Bereitschaftsdienst der Stadt Oranienbaum Wörlitz über Leitstelle Landkreis Wittenberg	03491 19222
Arztbereitschaften ohne Vorwahl nach Dienstschluss	116117

Zahnarztbereitschaft nach Dienstschluss über Leitstelle Landkreis Wittenberg	034926 585943 ab Freitag 18.00 Uhr Sonnabend und Sonntag 9.00 - 11.00 Uhr
---	--

Sprechstunden der Ortsbürgermeister

Brandhorst Ortsbürgermeister Fabian Wendt	Nach Vereinbarung Tel.: 034904 4030
Griesen Griesener Dorfstraße 36 Ortsbürgermeisterin Anke Mucha	Dienstag 17.00 – 18.00 Uhr Tel.: 034905 20227
Gohrau Kreisstraße 7 Ortsbürgermeister Carsten Stolze	Nach Vereinbarung Tel.: 0176 20948963
Horstdorf Dorfstr. 112 Ortsbürgermeister Lars Dräger	Dienstag 17.00 – 18.00 Uhr Tel.: 034904 20201
Kakau Ortsbürgermeister Michael Lindemann	Nach Vereinbarung Tel.: 034904 4030
Oranienbaum Franzstraße 1 Ortsbürgermeister Michael Marks	Dienstag 16.00 – 18.00 Uhr Tel.: 034904 4030
Rehsen Rehsener Str. 1 Ortsbürgermeister Holger Tehsmer	Donnerstag 17.00 – 18.00 Uhr Tel.: 034905 20403
Riesigk Wallstraße 26 Ortsbürgermeister Marec Henze	Dienstag 17.00 – 18.00 Uhr Tel.: 034905 22199
Vockerode Baumschulenweg 7 Ortsbürgermeister Rüdiger Schmidt	Dienstag 17.00 – 18.00 Uhr Tel. Neu: 034904 321175
Wörlitz Erdmannsdorffstr. 87 Ortsbürgermeisterin Erika Miertsch	Dienstag 17.00 – 18.00 Uhr Tel.: 034905 4020

Der Besuch der Bürgermeistersprechstunden ist nur unter Einhaltung von Hygienebestimmungen möglich und soll unter vorheriger Terminabsprache erfolgen.

Öffnungszeiten der Stadtverwaltung

Montag	geschlossen
Dienstag	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	9.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr
Freitag	geschlossen
Termine außerhalb der Öffnungszeiten nach telefonischer Vereinbarung	

Zu tagesaktuellen Entwicklungen können Sie sich auf unserer Internetseite www.oranienbaum-woerlitz.de informieren.

Alle aktuellen Stellenausschreibungen entnehmen Sie bitte aus unserer Internetseite „[oranienbaum-woerlitz.de](http://www.oranienbaum-woerlitz.de)“ unter der Kategorie „Aktuelles & Ortsteile“

Die nächste Ausgabe erscheint am:

Mittwoch, dem 2. Juni 2021

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge:

Dienstag, der 18. Mai 2021

Annahmeschluss für Anzeigen:

Dienstag, der 25. Mai 2021, 9.00 Uhr

Sprechzeiten der Polizei der Stadt Oranienbaum-Wörlitz

Die Regionalbereichsbeamten des Polizeireviers Wittenberg, Regionalbereich Oranienbaum-Wörlitz sind täglich von Montag bis Freitag telefonisch von 06:00 bis 15:00 Uhr unter folgenden Telefonnummern erreichbar:

Dienststelle: 034904 323176

Herr Gehre: 0170 3610651

Frau Vanak: 0170 3609773

Ein persönlicher Termin kann nur nach vorheriger telefonischer Absprache erfolgen.

Amtlicher Teil

Stadt Oranienbaum-Wörlitz

Öffentliche Bekanntmachung des Kreiswahlleiters des Wahlkreises 27 Dessau-Roßlau-Wittenberg für die Landtagswahl 2021 Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge



Auf seiner Sitzung am 21.04.2021 hat der Kreiswahlausschuss für den Wahlkreis 27 Dessau-Roßlau-Wittenberg zur Landtagswahl 2021 auf der Grundlage des § 23 des Wahlgesetzes des Landes Sachsen-Anhalt (LWG) und des § 33 der Wahlordnung des Landes Sachsen-Anhalt (LWO) nachfolgende Kreiswahlvorschläge zugelassen.

Die Reihenfolge ergibt sich nach § 35 LWO, aus § 24 Abs. 4 LWG i.V.m. der Mitteilung der Landeswahlleiterin gemäß § 29 Abs. 5 LWO.

Die Wahlvorschläge enthalten folgende Angaben: Familiennamen, Vornamen, Beruf oder Stand, Geburtsjahr, Geburtsort, Wohnort der Hauptwohnung, Name und Kurzbezeichnung der einreichenden Partei.

Wahlkreis 27 Dessau-Roßlau-Wittenberg

Wahlvorschlag 1 - Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)

Tschernich-Weiske, Karin, Volljuristin, 1973, Dessau, Oranienbaum-Wörlitz OT Oranienbaum

Wahlvorschlag 2 - Alternative für Deutschland (AfD)

Wendt, Margret, Industriekauffrau, 1955, Bitterfeld, Oranienbaum-Wörlitz OT Oranienbaum

Wahlvorschlag 3 - DIE LINKE (DIE LINKE)

Rummel-Strebelow, Stine, Angestellte, 1980, Wernigerode, Dessau-Roßlau

Wahlvorschlag 4 - Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)

Hövelmann, Holger, Landtagsabgeordneter, 1967, Roßlau, Zerbst/Anhalt

Wahlvorschlag 5 - Bündnis 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)

Boeck, Marek, Auszubildender, 2002, Dessau, Dessau-Roßlau OT Kochstedt

Wahlvorschlag 6 - Freie Demokratische Partei (FDP)

Kus, Lea-Charlotte, Schülerin, 2003, Dessau, Oranienbaum-Wörlitz OT Vockerode

Wahlvorschlag 7 - FREIE WÄHLER (FREIE WÄHLER)

Marks, Michael, selbstständiger Handwerksmeister, 1971, Dessau, Oranienbaum-Wörlitz OT Oranienbaum

Dessau-Roßlau, 22.04.2021

Michael Conrad
Kreiswahlleiter

Bekanntmachung der Stadt Oranienbaum-Wörlitz

über die Möglichkeit der Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Landratswahl am 6. Juni 2021

1. Das Wählerverzeichnis zur Landratswahl für die Wahlbezirke der Stadt Oranienbaum-Wörlitz wird in der Zeit **vom 17.05.2021 bis 21.05.2021** während der allgemeinen Öffnungszeiten im **Einwohnermeldeamt der Stadt Oranienbaum-Wörlitz, Franzstraße 1, 06785 Oranienbaum-Wörlitz** für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Dieser Ort ist nicht barrierefrei. Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß § 51 Abs. 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist. Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.
2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 20. Tag bis zum 16. Tag vor der Wahl, spätestens am **21.05.2021 bis 12:00 Uhr**, im Einwohnermeldeamt der Stadt Oranienbaum-Wörlitz, Franzstraße 1, 06785 Oranienbaum-Wörlitz Einspruch einlegen. Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.
3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum **16.05.2021** eine Wahlbenachrichtigung. Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann. Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.
4. Einen Wahlschein erhält auf Antrag
- 4.1 eine in das Wählerverzeichnis **eingetragene** wahlberechtigte Person,
 - a) wenn sie sich am Wahltage während der Wahlzeit aus wichtigem Grund außerhalb ihres Wahlbezirks aufhält,
 - b) wenn sie nach dem 42. Tage vor der Wahl (**25.04.2021**) ihre Wohnung in einen anderen Wahlbezirk verlegt,
 - c) wenn sie aus beruflichen Gründen oder infolge Krankheit, hohen Alters, eines körperlichen Gebrechens oder sonst ihres körperlichen Zustandes wegen das Wahllokal nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten aufsuchen kann.
- 4.2 eine **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragene** wahlberechtigte Person,
 - a) wenn sie nachweist, dass sie ohne ihr Verschulden die Antragsfrist für die Berichtigung des Wählerverzeichnisses versäumt hat,
 - b) wenn ihr Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist entstanden ist.

Wahlscheine können bis zum **04.06.2021, 18:00 Uhr**, schriftlich oder mündlich beim **Einwohnermeldeamt der Stadt Oranienbaum-Wörlitz, Franzstraße 1, 06785 Oranienbaum-Wörlitz**, beantragt werden. Der Schriftform wird auch durch Telegramm, Fernschreiben oder Fernkopie Genüge getan. Fernmündliche Anträge sind nicht zulässig.

Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene wahlberechtigte Personen können aus den unter 4.2 Buchst. a) und b) angegebenen Gründen den Antrag noch bis zum Wahltage, 15:00 Uhr stellen. Gleiches gilt, wenn die wahlberechtigte Person schriftlich erklärt, wegen einer plötzlichen Erkrankung das Wahllokal nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten aufsuchen zu können. Die beantragende Person muss den Grund für die Erteilung eines Wahlscheins glaubhaft machen. Wer den Antrag für eine andere Person stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass sie/er dazu berechtigt ist. Verlorene und nicht rechtzeitig zugegangene Wahlscheine oder Stimmzettel werden nicht ersetzt.

5. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk des Wahlgebietes oder durch **Briefwahl** teilnehmen. Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am **Wahltage bis 18:00 Uhr** eingeht. Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform ausschließlich von der Deutschen Post unentgeltlich befördert. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

gez. Illmer

Gemeindewahlleiter

Wahlbekanntmachung der Stadt Oranienbaum-Wörlitz zur Kommunalwahl

1. Am **6. Juni 2021** findet im Landkreis Wittenberg die Landratswahl statt.
Die Wahl dauert von **8:00 bis 18:00 Uhr**.
Eine mögliche Stichwahl zum Landrat findet am **20. Juni 2021** in der Zeit von 8:00 bis 18:00 Uhr statt.
2. Die Stadt Oranienbaum-Wörlitz ist in folgende 12 Wahlbezirke eingeteilt.
 - Wahlbezirk Nr. 01: Ortsteil **Brandhorst**
Das Wahllokal befindet sich in der **Moll GmbH, Lange Reihe 20, 06785 Oranienbaum-Wörlitz**
 - Wahlbezirk Nr. 02: Ortsteil **Gohrau**
Das Wahllokal befindet sich im **Gemeindehaus, Kreisstraße 7, 06785 Oranienbaum-Wörlitz**
 - Wahlbezirk Nr. 03: Ortsteil **Goltewitz**
Das Wahllokal befindet sich in der **Heinrich-Heine-Straße 7 (bei Familie Paufler), 06785 Oranienbaum-Wörlitz**
 - Wahlbezirk Nr. 04: Ortsteil **Griesen**
Das Wahllokal befindet sich im **ehemaligen Feuerwehrgerätehaus, An der Tränke 6, 06785 Oranienbaum-Wörlitz**
 - Wahlbezirk Nr. 05: Ortsteil **Horstdorf**
Das Wahllokal befindet sich in der **Feuerwehr, Dorfstraße 18, 06785 Oranienbaum-Wörlitz**
 - Wahlbezirk Nr. 06: Ortsteil **Kakau**
Das Wahllokal befindet sich in der **Feuerwehr, Kirchweg 6, 06785 Oranienbaum-Wörlitz**
 - Wahlbezirk Nr. 07: Ortsteil **Oranienbaum**
Das Wahllokal befindet sich in der **Grundschule Oranienbaum (Turnhalle), Schloßstraße 8, 06785 Oranienbaum-Wörlitz**
 - Wahlbezirk Nr. 08: Ortsteil **Oranienbaum**
Das Wahllokal befindet sich in der **Kindertagesstätte „Oranienbaumer Spielgarten“, Leopoldstraße 10a, 06785 Oranienbaum-Wörlitz**

Wahlbezirk Nr. 09: Ortsteil **Rehsen**

Das Wahllokal befindet sich im

Saal der Gaststätte Rehsen, Rehsener Straße 1, 06785 Oranienbaum-Wörlitz

Wahlbezirk Nr. 10: Ortsteil **Riesigk**

Das Wahllokal befindet sich in der

Feuerwehr, Wallstraße 26, 06785 Oranienbaum-Wörlitz

Wahlbezirk Nr. 11: Ortsteil **Vockerode**

Das Wahllokal befindet sich im

Gemeindezentrum Vockerode (Mehrzweckraum), Baumschulenweg 7, 06785 Oranienbaum-Wörlitz

Wahlbezirk Nr. 12: Ortsteil **Stadt Wörlitz**

Das Wahllokal befindet sich in der

Grundschule Wörlitz (Turnhalle), Amtsgasse 37, 06785 Oranienbaum-Wörlitz

Der **Briefwahlvorstand** tritt zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses um 18:00 Uhr in der **Stadt Oranienbaum-Wörlitz, Franzstraße 1, 06785 Oranienbaum-Wörlitz**, zusammen.

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit bis 16.05.2021 übersandt worden sind, sind der Wahlbezirk und das Wahllokal angegeben, indem die wahlberechtigte Person zu wählen hat.

3. Wahl des Landrates

3.1 Jede wahlberechtigte Person hat für die Landratswahl eine Stimme.

3.2 Die Stimmzettel werden amtlich hergestellt und im Wahllokal bereitgehalten. Sie enthalten die zugelassenen Bewerbungen und jeweils ein Feld für jede Bewerberin/jeden Bewerber zur Kennzeichnung.

3.3 Die wählende Person gibt ihre Stimme in der Weise ab, dass sie bei der Landratswahl auf dem Stimmzettel durch Ankreuzen oder in sonstiger Weise die Bewerberin/den Bewerber zweifelsfrei kennzeichnet, der oder dem sie die Stimme geben will. **Jedoch nicht mehr als eine Stimme auf einem Stimmzettel, der Stimmzettel ist sonst ungültig!**

4. Die wählende Person hat sich auf Verlangen des Wahlvorstandes über ihre Person auszuweisen.

5. Wer **keinen Wahlschein** besitzt, kann seine Stimmen nur in dem zuständigen Wahllokal abgeben.

6. **Wahlscheininhaber** können an der Wahl im Wahlbereich, für den der Wahlschein gilt,

a) durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk dieses Wahlbereiches oder

b) durch Briefwahl teilnehmen.

Die **Briefwahl** wird in folgender Weise ausgeübt:

a) Die wählende Person kennzeichnet persönlich und unbeobachtet ihren Stimmzettel, finden gleichzeitig mehrere Wahlen statt, die Stimmzettel der Wahlen, für die sie wahlberechtigt ist.

b) Sie legt den oder die Stimmzettel unbeobachtet in den amtlichen Wahlumschlag und verschließt diesen.

c) Sie unterschreibt unter Angabe des Ortes und des Tages die auf dem Wahlschein vorgedruckte Versicherung an Eides statt zur Briefwahl.

d) Sie legt den verschlossenen amtlichen Stimmzettelumschlag und den unterschriebenen Wahlschein in den amtlichen Wahlbriefumschlag.

e) Sie verschließt den Wahlbriefumschlag.

f) Sie übersendet den Wahlbrief durch die Post an den auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Wahlleiter so rechtzeitig, dass der Wahlbrief spätestens **am Wahltag bis 18:00 Uhr** eingeht. Der Wahlbrief kann auch in der Dienststelle des zuständigen Wahlleiters abgegeben werden.

7. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

8. Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bestraft; der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

gez. Illmer

Gemeindegewahlleiter

Bekanntmachung der Stadt Oranienbaum-Wörlitz

über die Möglichkeit der Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Landtagswahl am 6. Juni 2021

1. Das Wählerverzeichnis zur Landtagswahl für die Wahlbezirke der Stadt Oranienbaum-Wörlitz wird in der Zeit **vom 17.05.2021 bis 21.05.2021** während der allgemeinen Öffnungszeiten im **Einwohnermeldeamt der Stadt Oranienbaum-Wörlitz, Franzstraße 1, 06785 Oranienbaum-Wörlitz**, für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Dieser Ort ist nicht barrierefrei. Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß § 51 Abs. 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist. Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.
2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 20. Tag bis zum 16. Tag vor der Wahl, spätestens am **21.05.2021 bis 12:00 Uhr**, im Einwohnermeldeamt der Stadt Oranienbaum-Wörlitz, Franzstraße 1, 06785 Oranienbaum-Wörlitz, Einspruch einlegen. Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.
3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum **16.05.2021** eine Wahlbenachrichtigung. Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann. Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.
4. Einen Wahlschein erhält auf Antrag
 - 4.1 eine in das Wählerverzeichnis **eingetragene** wahlberechtigte Person,
 - a) wenn sie sich am Wahltag während der Wahlzeit aus wichtigem Grund außerhalb ihres Wahlbezirks aufhält,
 - b) wenn sie nach dem 42. Tage vor der Wahl (**25.04.2021**) ihre Wohnung in einen anderen Wahlbezirk verlegt,
 - c) wenn sie aus beruflichen Gründen oder infolge Krankheit, hohen Alters, eines körperlichen Gebrechens oder sonst ihres körperlichen Zustandes wegen das Wahllokal nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten aufsuchen kann.

- 4.2 eine **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragene** wahlberechtigte Person,
- wenn sie nachweist, dass sie ohne ihr Verschulden die Antragsfrist für die Berichtigung des Wählerverzeichnisses versäumt hat,
 - wenn ihr Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist entstanden ist.
- Wahlscheine** können bis zum **04.06.2021, 18:00 Uhr**, schriftlich oder mündlich beim **Einwohnermeldeamt der Stadt Oranienbaum-Wörlitz, Franzstraße 1, 06785 Oranienbaum-Wörlitz** beantragt werden. Der Schriftform wird auch durch Telegramm, Fernschreiben oder Fernkopie Genüge getan. Fernmündliche Anträge sind nicht zulässig.
- Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene wahlberechtigte Personen können aus den unter 4.2 Buchst. a) und b) angegebenen Gründen den Antrag noch bis zum Wahltag, 15:00 Uhr stellen. Gleiches gilt, wenn die wahlberechtigte Person schriftlich erklärt, wegen einer plötzlichen Erkrankung das Wahllokal nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten aufsuchen zu können. Die beantragende Person muss den Grund für die Erteilung eines Wahlscheins glaubhaft machen. Wer den Antrag für eine andere Person stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass sie/er dazu berechtigt ist. Verlorene und nicht rechtzeitig zugewandene Wahlscheine oder Stimmzettel werden nicht ersetzt.
5. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk des Wahlgebietes oder durch **Briefwahl** teilnehmen. Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am **Wahltag bis 18:00 Uhr** eingeht. Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform ausschließlich von der Deutschen Post unentgeltlich befördert. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

gez. Illmer
Gemeindevahlleiter

Wahlbekanntmachung der Stadt Oranienbaum-Wörlitz zur Landtagswahl

- Am **6. Juni 2021** findet im Landkreis Wittenberg die Landtagswahl statt.
Die Wahl dauert von **8:00 bis 18:00 Uhr**.
- Die Stadt Oranienbaum-Wörlitz ist in folgende 12 Wahlbezirke eingeteilt.

Wahlbezirk Nr. 01: Ortsteil **Brandhorst**
Das Wahllokal befindet sich in der **Moll GmbH, Lange Reihe 20, 06785 Oranienbaum-Wörlitz**

Wahlbezirk Nr. 02: Ortsteil **Gohrau**
Das Wahllokal befindet sich im **Gemeindehaus, Kreisstraße 7, 06785 Oranienbaum-Wörlitz**

Wahlbezirk Nr. 03: Ortsteil **Goltewitz**
Das Wahllokal befindet sich in der **Heinrich-Heine-Straße 7 (bei Familie Paufler), 06785 Oranienbaum-Wörlitz**

Wahlbezirk Nr. 04: Ortsteil **Griesen**
Das Wahllokal befindet sich im **ehemaligen Feuerwehrgerätehaus, An der Tränke 6, 06785 Oranienbaum-Wörlitz**

Wahlbezirk Nr. 05: Ortsteil **Horstdorf**

- Das Wahllokal befindet sich in der **Feuerwehr, Dorfstraße 18, 06785 Oranienbaum-Wörlitz**
- Wahlbezirk Nr. 06: Ortsteil **Kakau**
Das Wahllokal befindet sich in der **Feuerwehr, Kirchweg 6, 06785 Oranienbaum-Wörlitz**
- Wahlbezirk Nr. 07: Ortsteil **Oranienbaum**
Das Wahllokal befindet sich in der **Grundschule Oranienbaum (Turnhalle), Schloßstraße 8, 06785 Oranienbaum-Wörlitz**
- Wahlbezirk Nr. 08: Ortsteil **Oranienbaum**
Das Wahllokal befindet sich in der **Kindertagesstätte „Oranienbaumer Spielgarten“, Leopoldstraße 10a, 06785 Oranienbaum-Wörlitz**
- Wahlbezirk Nr. 09: Ortsteil **Rehsen**
Das Wahllokal befindet sich im **Saal der Gaststätte Rehsen, Rehsener Straße 1, 06785 Oranienbaum-Wörlitz**
- Wahlbezirk Nr. 10: Ortsteil **Riesigk**
Das Wahllokal befindet sich in der **Feuerwehr, Wallstraße 26, 06785 Oranienbaum-Wörlitz**
- Wahlbezirk Nr. 11: Ortsteil **Vockerode**
Das Wahllokal befindet sich im **Gemeindezentrum Vockerode (Mehrzweckraum), Baumschulenweg 7, 06785 Oranienbaum-Wörlitz**
- Wahlbezirk Nr. 12: Ortsteil **Stadt Wörlitz**
Das Wahllokal befindet sich in der **Grundschule Wörlitz (Turnhalle), Amtsgasse 37, 06785 Oranienbaum-Wörlitz**
- Der **Briefwahlvorstand** tritt zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses um 18:00 Uhr in der **Stadt Oranienbaum-Wörlitz, Franzstraße 1, 06785 Oranienbaum-Wörlitz** zusammen.
- In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit bis 16.05.2021 übersandt worden sind, sind der Wahlbezirk und das Wahllokal angegeben, indem die wahlberechtigte Person zu wählen hat.
- Wahl des Landtages**
 - Jede wahlberechtigte Person hat für die Landtagswahl eine Erststimme und eine Zweitstimme.**
 - Der Stimmzettel enthält jeweils in der Reihenfolge der Wahlvorschlagsnummern
 - für die Wahl im Wahlkreis in schwarzem Druck die Namen der Bewerber/innen der zugelassenen Kreiswahlvorschläge unter Angabe der Partei, ggf. auch ihrer Kurzbezeichnung, bei Bewerber/innen, die nicht für eine Partei auftreten, die Bezeichnung „Einzelbewerber/in“ und rechts von dem Namen jeder Bewerber einen Kreis für die Kennzeichnung,
 - für die Wahl nach Landeswahlvorschlägen in blauem Druck die Bezeichnung der Parteien, gegebenenfalls auch ihre Kurzbezeichnungen und jeweils die Namen der ersten drei Bewerber/innen der zugelassenen Landeswahlvorschläge und links von der Partei- bezeichnung einen Kreis für die Kennzeichnung.
 - Die wahlberechtigte Person gibt:
 - die Erststimme in der Weise ab, dass sie auf dem linken Teil des Stimmzettels durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Bewerberin / welchem Bewerber sie gelten soll, und
 - die Zweitstimme in der Weise, dass sie auf dem rechten Teil des Stimmzettels durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Landeswahlvorschlag sie gelten soll.
 - Die wählende Person hat sich auf Verlangen des Wahlvorstandes über ihre Person auszuweisen.
 - Wer **keinen Wahlschein** besitzt, kann seine Stimmen nur in dem zuständigen Wahllokal abgeben.

6. **Wahlscheininhaber** können an der Wahl im Wahlbereich, für den der Wahlschein gilt,
- durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk dieses Wahlbereiches oder
 - durch Briefwahl teilnehmen.
- Die **Briefwahl** wird in folgender Weise ausgeübt:
- Die wählende Person kennzeichnet persönlich und unbeobachtet ihren Stimmzettel, finden gleichzeitig mehrere Wahlen statt, die Stimmzettel der Wahlen, für die sie wahlberechtigt ist.
 - Sie legt den oder die Stimmzettel unbeobachtet in den amtlichen Wahlumschlag und verschließt diesen.
 - Sie unterschreibt unter Angabe des Ortes und des Tages die auf dem Wahlschein vorgedruckte Versicherung an Eides statt zur Briefwahl.
 - Sie legt den verschlossenen amtlichen Stimmzettelumschlag und den unterschriebenen Wahlschein in den amtlichen Wahlbriefumschlag.
 - Sie verschließt den Wahlbriefumschlag.
 - Sie übersendet den Wahlbrief durch die Post an den auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Wahlleiter so rechtzeitig, dass der Wahlbrief spätestens **am Wahltag bis 18:00 Uhr** eingeht. Der Wahlbrief kann auch in der Dienststelle des zuständigen Wahlleiters abgegeben werden.
7. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.
8. Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bestraft; der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

gez. Illmer
Gemeindevahlleiter

1. Änderung der Hauptsatzung der Stadt Oranienbaum-Wörlitz

Aufgrund des § 10 i. V. m. §§ 8 und 45 Abs. 2 Ziff. 1 Kommunalverfassungsgesetz des Landes Sachsen-Anhalt (KVG LSA) in der Fassung der Bekanntmachung vom 17. Juni 2014 (GVBl. LSA S. 288) zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 15. Dezember 2020 (GVBl. LSA S. 712, 713) hat der Stadtrat der Stadt Oranienbaum-Wörlitz in seiner Sitzung am 25.03.2021 folgende 1. Änderungssatzung zur Hauptsatzung der Stadt Oranienbaum-Wörlitz beschlossen:

§ 1

Im § 22 – Öffentliche Bekanntmachungen wird Absatz 3 wie folgt neu gefasst:

Die Bekanntmachung von Zeit, Ort und Tagesordnung der Sitzungen des Stadtrates und seiner Ausschüsse sowie der Ortschaftsräte sowie von Zeitpunkt und Abstimmungsgegenständen der Beschlussfassung im Wege eines schriftlichen oder elektronischen Verfahrens gemäß § 56a Abs. 3 KVG LSA erfolgt - sofern zeitlich möglich auch bei einer gemäß § 53 Abs. 4 Satz 5 KVG LSA formlos und ohne Frist einberufenen Sitzung - in den in Abs. 6 benannten Aushängekästen der Stadt Oranienbaum-Wörlitz. Die Bekanntmachung erfolgt bei Sitzungen des Gemeinderates in den Aushängekästen aller Ortsteile und bei Sitzungen der Ortschaftsräte nur in den Aushängekästen der betreffenden Ortsteile. Die Bekanntmachung ist mit Ablauf des Erscheinungstages bewirkt.

Die Bekanntmachung muss mindestens zehn Tage vor der Sitzung öffentlich aushängen. Die Aushangzeiten und -orte sind auf der Bekanntmachung zu dokumentieren.

§ 2

Diese 1. Änderung der Hauptsatzung der Stadt Oranienbaum-Wörlitz tritt am Tage nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Oranienbaum-Wörlitz, den 25.03.2021

Strömer

Strömer
Bürgermeister



Immobilienangebote der Stadt Oranienbaum-Wörlitz

Bebaute Grundstücke

OT Vockerode, Baumschulenweg 7

bebaut mit einem zweigeschossigen in massiver Bauart errichteten Gebäude, derzeit ist das Erdgeschoss vermietet, Mindestgebot: 76.000,00 €

OT Oranienbaum, Försterstraße 19

bebaut mit einem zweigeschossigen Mehrfamilienhaus sowie einem Seitengebäude (5 Wohneinheiten) Objekt liegt in einer guten Wohnlage, hat aber einen erheblichen Reparaturstau.

OT Stadt Wörlitz, Neue Reihe 190

Ehemaliges Wohnhaus mit Gaststättennutzung, wurde 2000 teilweise zu einem Büro- und Verwaltungsgebäude umgenutzt. Wobei die 1. Etage im Urzustand belassen wurde. Sie war nicht Bestandteil der Sanierung und Modernisierung. Das Gebäude ist zweiseitig in Reihe bebaut.

Unbebaute Grundstücke

Gemarkung Horstdorf

Flur 1 Flurstück 661 – Größe 1.843 m² - Kaufpreis 20,00 €/m²
Bebauung nach § 34 BauGB

Gemarkung Kakau

Flur 1 Flurstück 25 - Größe 809 m² - Kaufpreis 20,00 €/m²
Bebaubar nach § 34 BauGB

Gemarkung Vockerode

Flur 2 Flurstück 68 - Größe ca. 1.361 m²
Das Grundstück liegt im Baumschulenweg in einem im Zusammenhang bebauten Ortsteil. Bebaubar nach § 34 BauGB. Der Bodenrichtwert beträgt 25,00 €/m².

Interessenten wenden sich bitte an die Stadt Oranienbaum-Wörlitz, Bauamt, Franzstraße 1, 06785 Oranienbaum-Wörlitz, Telefon 034904 40363

*Altersjubilare
Herzliche Glückwünsche*

OT Horstdorf

27.05. Herr Werner Sack 85. Geburtstag

OT Oranienbaum

16.05. Frau Irene Gwießner 85. Geburtstag
 17.05. Frau Gertrud Faust 95. Geburtstag
 21.05. Herr Helmut Knobloch 75. Geburtstag
 22.05. Frau Edith Weber 85. Geburtstag
 26.05. Herr Dieter Focke 70. Geburtstag
 30.05. Frau Gudrun Busse 80. Geburtstag
 04.06. Frau Regina Heinrich 75. Geburtstag
 05.06. Herr Peter Schröter 80. Geburtstag
 06.06. Frau Angelika Holst 75. Geburtstag
 08.06. Frau Sieglinde Klemt 70. Geburtstag
 11.06. Frau Doris Jäger 80. Geburtstag
 11.06. Frau Ilona Wilschke 70. Geburtstag
 12.06. Frau Irma Stephan 90. Geburtstag
 13.06. Frau Margitta Schubert 80. Geburtstag

OT Rehsen

23.05. Frau Ursula Pannier 90. Geburtstag

OT Vockerode

19.05. Herr Raimund Schmidt 85. Geburtstag
 19.05. Herr Horst Wasserberg 70. Geburtstag
 20.05. Frau Margret Bauschke 80. Geburtstag
 28.05. Herr Hans-Jürgen Wulfert 70. Geburtstag
 31.05. Herr Günter Rast 80. Geburtstag
 02.06. Frau Christa Tyziak 80. Geburtstag
 11.06. Herr Bernd Müller 75. Geburtstag
 12.06. Frau Gisela Herrmann 75. Geburtstag

OT Wörlitz

16.05. Herr Hans-Joachim Heisgen 85. Geburtstag
 23.05. Herr Heinz Hanke 85. Geburtstag
 26.05. Herr Wolfgang Jänchen 75. Geburtstag
 04.06. Herr Hans Richter 75. Geburtstag
 07.06. Frau Monika Beer 75. Geburtstag



Sonstiges

**Ministerin Claudia Dalbert
eröffnet neue Ausstellung
im Informationszentrum Auenhaus**



Biosphärenreservatsverwaltung Mittelelbe

- Postfach 1382
- 06813 Dessau-Roßlau

Texttafel und Touchscreen – Modelle und interaktive Präsentationen werden zeitgemäßen Ansprüchen an nachhaltige Bildung gerecht -
 Motto: „Alles was uns lieb ist, hängt am Wasser“



Oranienbaum-Wörlitz: Umweltministerin Prof. Dr. Claudia Dalbert eröffnet am heutigen Freitag, 16. April, eine neue ständige Ausstellung zum Biosphärenreservat Mittelbe. Schauplatz der komplett neu gestalteten Präsentation ist das Informations- und Besucherzentrum Auenhaus vor den Toren Oranienbaums.

Sie ersetzt die bisherige Ausstellung, die nach 20 Jahren und vielen tausend Besucherinnen und Besuchern damit eine didaktische und inhaltliche Erneuerung erhalten hat. Das Biosphärenreservat Mittelbe präsentiert sich jetzt interaktiver, farbiger, übersichtlicher, ergänzt durch lebens-echt wirkende Naturnachbildungen. Das Projekt wurde finanziert mit Fördermitteln aus dem Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raumes (ELER) und Mitteln des Landes Sachsen-Anhalt in Höhe von 300.000 Euro.

Die vielfältigen Lebensräume der Flussaue, ihre typischen Bewohner, ihr sensibles Gleichgewicht, das Thema Hochwasser und der maßgebende Aspekt der menschlichen Nutzung im Biosphärenreservat Mittelbe finden sich in attraktiver Form- und Farbgestaltung wieder.

Umweltministerin Prof. Dr. Claudia Dalbert sagte zur Eröffnung: „Alles, was uns lieb ist, hängt am Wasser“. Dieser Anspruch fasst die Elemente der Natur und damit die Elemente der Ausstellung perfekt zusammen. Ich bin sehr beeindruckt. Natur erleben und verstehen - so geht Bildung für nachhaltige Entwicklung heute. Die neue Ausstellung präsentiert sich sehr spannend und abwechslungsreich. Ob klein, ob groß, ob Radfahrer oder Naturfreundin - für jeden ist etwas dabei. Die Ausstellung wird jede Menge interessierte Gäste anlocken, die das älteste Biosphärenreservat Deutschlands und seine grandiose und gleichzeitig so gefährdete Flusslandschaft kennen lernen wollen. Ich danke all jenen herzlich, die viel Energie und Zeit investiert haben, damit die neue Ausstellung im Auenhaus ein Besucherinnenmagnet wird.“



Amtsblatt der Stadt Oranienbaum-Wörlitz

mit den Ortschaften Brandhorst, Gohrau, Griesen, Horstdorf, Kakau, Oranienbaum, Rehsen, Riesigk, Vockerode und Wörlitz

Das Amtsblatt erscheint monatlich und wird kostenlos an alle Haushalte verteilt.

- Herausgeber: Stadt Oranienbaum-Wörlitz, Franzstraße 1, 06785 Oranienbaum-Wörlitz
- Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: 03535 489-0 Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- Verantwortlich für den amtlichen, nichtamtlichen und sonstigen Teil: Stadt Oranienbaum-Wörlitz, Franzstraße 1, 06785 Oranienbaum-Wörlitz
- Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen: LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10 vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan www.wittich.de/agb/herzberg

Einzelexemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM

Zusammenhänge, die in der Natur oft verborgen sind, werden erhellt durch Funktionsmodelle und Bildschirmpräsentationen, unterhaltsam und wissenswert für alle Zielgruppen und Altersstufen. Die neue Ausstellung vermittelt so auf zeitgemäße Weise das Schutzgebiet, seine Besonderheiten und seine Bedeutung als Modellregion für nachhaltiges Wirtschaften und gesellschaftliche Entwicklung. Wer möchte, kann stets auf integrierten Bildschirmen viele weiter ins Detail gehende Informationen erhalten, mit den Naturereignissen experimentieren.

Naturinteressierte können die neue Ausstellung ab kommenden Montag, 19.04.2021, nach vorheriger Terminbuchung besuchen. Es werden Zeitfenster im Stundentakt zwischen 10.00 und 17.00 Uhr (für Wochentage); sowie zwischen 11.00 und 17.00 Uhr (für Wochenend- und Feiertage) vergeben. Ihren Termin für die Ausstellung buchen Sie unter Tel.: 034904 40610 (Mo.- Fr. 9.00 - 12.00 Uhr) oder per E-Mail unter: auenhaus@mittelbe.mule.sachsen-anhalt.de Das Tragen eines medizinischen Mund-Nasen-Schutzes sowie die Angabe der Daten zur Kontaktnachverfolgung beim Besuch der Ausstellung sind verpflichtend. Weitere Informationen finden Sie unter www.mittelbe.com.

Auf farbenfrohen und bilderstarken Bild/Texttafeln werden Naturreichtum, Schönheit und Besonderheit der Auenlandschaften präsentiert, beispielhaft angeführt von typischen tierischen Bewohnern der jeweiligen nassen, feuchten oder trockenen Lebensräume. Unter freiem Himmel in Front des Auenhauses, befindet sich ein weiterer bedeutender Ausstellungsteil. Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Biosphärenreservatsverwaltung Mittelbe haben hier am Wegesrand eine Binnendüne erbaut, typischer trockener Lebensraum der Elbauenlandschaft. Prominente Bewohnerin der Binnendüne ist die in Deutschland seltene Sand-Silberschärpe, die hier angesät wurde und schon zu sehen ist.

Hintergrund

Das Biosphärenreservat Mittelbe ist seit über 40 Jahren Modellregion im weltweiten Netz der UNESCO-Biosphärenreservate. Grundlegend für ein Schutz- und Forschungsgebiet von internationaler Bedeutung ist die Akzeptanz der Ziele und Aufgaben in der Öffentlichkeit sowie der Umweltbildungsauftrag. Nach nunmehr 20 Jahren Tierstimmenbox, Tafel und Terrarium war es Zeit für eine neue Schau, die wieder abertausende Gäste aus nah und fern ins Gebiet und ins Auenhaus locken wird. Ein zentrales Anliegen der Erlebnisausstellung ist es, für das europaweite Natura-2000-System und die Wichtigkeit der biologischen Vielfalt zu sensibilisieren. Die neue ständige Ausstellung hat insgesamt rund 300.000 Euro gekostet. Die Förderantrag bearbeitende Behörde, Landesverwaltungsamt Halle, Referat 407 (Naturschutz, Landschaftspflege, Bildung für nachhaltige Entwicklung) hat am pünktlichen und effizienten Einsatz der Fördergelder beträchtlichen Anteil. Für die methodische und gestalterische Umsetzung wurde per Ausschreibung Ö-Konzept Halle, Agentur für integrierte Kommunikation beauftragt. Die Corona-Pandemie mit verordneten Verboten für Ausstellungsbetrieb und Veranstaltungen hatte die Eröffnung von Dezember 2020 auf April 2021 verzögert. Sie fand, noch immer coronabedingt, im sehr kleinen Personenkreis statt mit dem Wittenberger Landrat Jürgen Dannenberg und dem Oranienbaum-Wörlitzer Bürgermeister Maik Strömer als Eröffnungsgäste.

Für Rückfragen:

Biosphärenreservatsverwaltung Mittelbe, Öffentlichkeitsarbeit/Kommunikation

Susanne Reinhardt, Tel.: 034904 40616 |

E-Mail: susanne.reinhardt@mittelbe.mule.sachsen-anhalt.de

Kirchliche Nachrichten

Informationen der Evangelischen Kirchengemeinde Oranienbaum Mai 2021

Pfarrerin Bärbel Spieker erreichen Sie telefonisch unter der Nummer 034904/20512 oder über die E-Mail-Adressen: baerbel.spieker@kircheanhalt.de oder oranienbaum@kircheanhalt.de Das Pfarr- und Gemeindebüro in Oranienbaum, Brauerstraße 26 ist dienstags und freitags von 8.00 Uhr bis 11.00 Uhr und zusätzlich freitags von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr geöffnet. Dort erreichen Sie Frau Andrea Funk unter andrea.funk@kircheanhalt.de und Christa Schmidt unter christa.schmidt@kircheanhalt.de sowie den Telefonnummern 034904 309192 oder 034904 20512 oder über oranienbaum@kircheanhalt.de

Gottesdienste

Gottesdienste finden unter folgenden Bedingungen statt:

- Die Höchstzahl der Besucherinnen und Besucher ergibt sich aus der Grundfläche des Raumes.
- Für jede/n Teilnehmende/n müssen 10 m² zur Verfügung stehen. Deshalb dürfen maximal 65 Personen in die Stadtkirche und 11 Personen in die Goltewitzer Kirche.
- Beim Betreten der Hände müssen die Hände desinfiziert werden
- Der Mindestabstand zwischen den verschiedenen Haushalten muss 1,50 m betragen.
- Jede/r muss eine medizinische Masken (OP-Maske oder FFP2-Maske) während des gesamten Gottesdienstes tragen. Nur zur Einnahme des Abendmahls darf sie kurz abgenommen werden.
- In den Gottesdiensten wird nicht gesungen
- Gottesdienste sollten nicht länger als 30 Minuten dauern.
- Zur Nachverfolgung eines möglichen Infektionsgeschehens müssen Besucherinnen und Besucher ihre Kontaktdaten angeben, die spätestens nach vier Wochen vernichtet werden.

Sie sind eingeladen:

Sonntag, 9. Mai

10.00 Uhr Stadtkirche Oranienbaum Gottesdienst mit Kindern und Erwachsenen

Sonntag, 16. Mai

10.30 Uhr Stadtkirche Oranienbaum mit Abendmahl

Donnerstag, 13. Mai Christi Himmelfahrt

10.30 Uhr Regionalgottesdienst in der Kirche **Riesigk** mit dem Posaunenchor

Pfingstsonntag 23. Mai

10.30 Uhr regionaler Konfirmationsgottesdienst mit Abendmahl St. Petri Kirche **Wörlitz**

Pfingstmontag, 24. Mai

Bitte beachten Sie zum Gottesdienst am Pfingstmontag in Oranienbaum die kurzfristigen Ankündigungen und Aushänge

Sonntag, 30. Mai

10.30 Uhr Stadtkirche Oranienbaum, Gottesdienst zum Winkelposaunenfest

Samstag, 5. Juni

18.00 Uhr, Gottesdienst nach Taizé

Kinderkirche, Frauen- und Seniorenkreis finden nur statt, wenn das unter den dann aktuellen Coronabedingungen gefahrlos möglich ist. Bitte informieren Sie sich kurz vor den Terminen.

Kinderkirche:

Kinder, welche die 1. - 6. Klasse besuchen:
Sonnabend, 29. Mai, 9.30 – 12.00 Uhr, Kirche und Pfarrgarten
Oranienbaum

Frauenkreis:

Montag, 31. Mai, 19.30 Uhr, Pfarrgarten

Seniorenkreis:

Montag, 31. Mai, 14.00 Uhr, Pfarrgarten

Konfitreff:

Sonnabend, 15. Mai, Teilnahme am Digitalen Ökumenischen Kirchentag, „schaut hin“ (Mk. 6, 38)
www.oekt.de, #oekt.

Sonnabend, 22. Mai

10.00 Uhr, Stellprobe Kirche St. Petri, Wörlitz (nur die Jugendlichen, die in diesem Jahr konfirmiert werden)

„Pflege & Wohnen Katharina“

Gottesdienste und Seniorenkreise dienstags, mittwochs und donnerstags in den einzelnen Wohnbereichen nach Absprache

Offene Kirche:

täglich von 10.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Kirchliche Nachrichten des Evangelischen Pfarramtes Wörlitz - Mai 2021

Informationen für die Kirchengemeinden Wörlitz, Vockerode, Horstdorf, Riesigk und Rehsen

Sprechzeiten von Pfarrer Pfennigsdorf

Gespräche mit Pfarrer Pfennigsdorf sind telefonisch vereinbar (Tel.: 034905 20508), Kontakt ist auch per E-Mail möglich: pfarramt-woerlitz@kirchewanhalt.de.

Am besten erreichen Sie Pfarrer Pfennigsdorf im Pfarramt Wörlitz, dienstags, 10 Uhr bis 12 Uhr und freitags, 16 Uhr bis 18 Uhr, außer am 25. und 28.05.2021 (Urlaub).

Urlaub Pfarrer Pfennigsdorf vom 25. bis 28.05.2021:

Vertretung: Pfarrerin Spieker,
Brauwerstr. 26, 06785 Oranienbaum-Wörlitz,
Tel.: 034904 20512,
E-Mail: oranienbaum@kirchewanhalt.de

Regionale Veranstaltungen

Bitte achten Sie auch auf die Aushänge und die Presse, ob die folgenden Veranstaltungen wegen der Corona-Pandemie stattfinden. Ob Veranstaltungen stattfinden, hängt jetzt auch am Indizenzwert.

Einen Überblick über geistliche Angebote in Radio, Fernsehen und im Internet finden Sie auf der Website der EKD, www.ekd.de/kirche-von-zu-hause-53952.htm

Gottesdienste**Sonnabend, 01.05. und 05.06.2021**

18.00 Uhr Oranienbaum: Gottesdienst nach Taizé

13.05.2021, Christi Himmelfahrt

10.30 Uhr Riesigk, Kirchwiese hinter der Kirche, bei ungeeignetem Wetter in der Kirche

23.05.2021, Pfingstsonntag

10.30 Uhr Konfirmation mit Abendmahl in St. Petri, Wörlitz

29.05.2021, Sonnabend

15.00 Uhr Andacht zum Winkelposaunenfest, auf der Wiese, Nordseite St. Petri, Wörlitz

30.05.2021, Trinitatis

10.30 Uhr Festgottesdienst zum Winkelposaunenfest, Stadtkirche Oranienbaum

Kirchenmusik**Wörlitzer Sommermusiken 2021**

in der Kirche St. Petri, Wörlitz

Sonntag, 30.05.2021, 15.00 Uhr:

Konzert für Gesang und Orgel

Kantaten aus der Barockzeit mit
Grit Wagner (Sopran) und
Matthias Pfund (Orgel),
Eintritt: 5,00 €

**Kirchenmusikalische Andachten mit**

Gospelteens:	montags	18.15 Uhr
Flötenkreis,		
Erwachsene:	montags	19.15 Uhr
Flötenkreis, Kinder:	dienstags	17.00 Uhr
Kinderchor:	dienstags	16.00 Uhr
Chor:	donnerstags	20.15 Uhr
Ort:	Gemeindesaal in Wörlitz	

Konfirmandenunterricht:

Sonnabend, 22.05.2021, 10.00 Uhr Stellprobe und Schmücken der St. Petri Kirche, Wörlitz

Kinderkirche:

Sonnabend, 29.05.2021, 9.30 Uhr bis 12.00 Uhr, Kirche, Pfarrhaus und Pfarrgarten in Oranienbaum

Wörlitzer Toleranzweg: „Hawa Nagila“

Sonnabend, 8. Mai 2021

13.00 Uhr, Treffpunkt Gedenkstätte Jüdischer Friedhof, Georg-Forster-Str. 163: Rundgang zu den Orten jüdischen Lebens in Wörlitz,

15.00 Uhr Kirche St. Petri: Gottesdienst „Wie lieblich ist der Maien“, mit Vokalquartett und Musik für Cello und Orgel mit Maurice Lepetit (Cello) und Irene Herrmann (Orgel).

AUSLESE- Die Freude am Lesen -

Liebe Bücherfreunde,
wenn die Pandemielage es zulässt, wollen wir uns nach längerer Zeit Ende Mai wieder einmal treffen. Der genaue Termin wird noch bekanntgegeben.



Wer möchte dann ein Buch vorstellen? Oder wollen wir das für Dezember 2020 geplante Quiz nachholen? Denken Sie bitte schon einmal darüber nach!

Ich würde mich freuen, wenn wir uns dann sehen könnten!

Mit herzlichen Grüßen,

Ihre M. Weise

Corona Hinweise

Für Gottesdienste und Veranstaltungen der Kirchengemeinden Wörlitz, Vockerode, Horstdorf, Riesigk und Rehsen gelten:

- Zum Beginn der Veranstaltung desinfizieren Sie bitte Ihre Hände und tragen sich in eine TeilnehmerInnenliste ein bzw. werden eingetragen.
- Das Tragen eines Mundnasenschutzes.
- Zu anderen Teilnehmenden halten Sie mindestens 1,50 Meter Abstand.
- Im Gemeindesaal Wörlitz und in den Kirchen gibt es markierte Sitzplätze. Auf diesen können eine Person oder zwei bis ggf. auch drei aus demselben Haushalt Platz nehmen.
- In den Kirchen St.-Petri-Wörlitz, Vockerode, Horstdorf, Riesigk und Rehsen wird gesungen, allerdings mit Mundnasenschutz.
- Wenn die maximale Platzzahl erreicht ist, können Sie an der Veranstaltung leider nicht mehr teilnehmen. Wir bitten Sie dafür um Ihr Verständnis.

*Thomas Pfennigsdorf
Pfarrer*

Kirchliche Mitteilungen der Ev. Kirchengemeinde Wörlitz

Gottesdienste

02.05.2021, Kantate, 10.30 Uhr, St. Petri
 08.05.2021, Sonnabend vor Rogate, 15.00 Uhr Kirche St. Petri: Gottesdienst „Wie lieblich ist der Maien“ mit Vokalquartett und Musik für Cello und Orgel mit Maurice Lepetit (Cello) und Irene Herrmann, Orgel
 13.05.2021, Christi Himmelfahrt, 10.30 Uhr Riesigk, Kirchwiese hinter der Kirche, bei ungeeignetem Wetter in der Kirche
 16.05.2021, Exaudi, 10.30 Uhr, St. Petri
 23.05.2021, Pfingstsonntag, 10.30 Uhr, Konfirmation mit Abendmahl in St. Petri
 29.05.2021, Sonnabend, 15.00 Uhr Andacht zum Winkelposaunenfest, auf der Wiese, Nordseite St. Petri, Wörlitz
 30.05.2021, Trinitatis, 10.30 Uhr, Festgottesdienst zum Winkelposaunenfest, Stadtkirche Oranienbaum
 06.06.2021, 1. Sonntag nach Trinitatis, 10.30 Uhr, St. Petri

Offene Kirche

Di. - Sa. 11.00 - 17.00 Uhr, So. 12.00 - 17.00 Uhr
 Ausstellung im Bibelturm: „feste feiern“. Turmbesteigung: Letzter Aufstieg 16.40 Uhr.
 Achtung: Es können immer nur fünf Personen den Bibelturm besteigen! Mund-Nasen-Schutz erforderlich.

Gemeindeveranstaltungen

Andacht mit dem Seniorenkreis: Mittwoch, 12.05.2021, 14.00 Uhr, Gemeindesaal
 Gemeindekirchenratssitzung: Freitag, 21.05.2021, 19.00 Uhr

Kirchliche Mitteilungen der Ev. Kirchengemeinde Vockerode

Gottesdienste

02.05.2021, Kantate, 9.00 Uhr
 13.05.2021, Christi Himmelfahrt, 10.30 Uhr in Riesigk, Kirchwiese hinter der Kirche, bei ungeeignetem Wetter in der Kirche
 24.05.2021, Pfingstmontag, 9.00 Uhr
 06.06.2021, 1. Sonntag nach Trinitatis, 9.00 Uhr

Gemeindeveranstaltungen

Andacht mit dem Seniorenkreis: Mittwoch, 12.05.2021, 14.00 Uhr **in Wörlitz**

Kirchliche Mitteilungen der Ev. Kirchengemeinde Horstdorf

Gottesdienste

11.05.2021, Dienstag vor Himmelfahrt, 14.00 Uhr Werktagsgottesdienst, Winterkirche
 13.05.2021, Christi Himmelfahrt, 10.30 Uhr in Riesigk, Kirchwiese hinter der Kirche, bei ungeeignetem Wetter in der Kirche
 23.05.2021, Pfingstsonntag, 10.30 Uhr, Konfirmation mit Abendmahl in der Kirche St. Petri, Wörlitz
 24.05.2021, Pfingstmontag, 10.30 Uhr, Kirche

Gemeindeveranstaltungen

Frauenkreis: Dienstag, 11.05.2021, 14.00 Uhr, Werktagsgottesdienst

Kirchliche Mitteilungen der Ev. Kirchengemeinde Riesigk

Gottesdienste

13.05.2021, Christi Himmelfahrt, 10.30 Uhr, Kirchwiese hinter der Kirche, bei ungeeignetem Wetter in der Kirche
 23.05.2021, Pfingstsonntag, 10.30 Uhr, Konfirmation mit Abendmahl in der Kirche St. Petri, Wörlitz
 24.05.2021, Pfingstmontag, 14.00 Uhr, in der Kirche, mit dem Posaunenchor

Gemeindeveranstaltungen

Seniorenkreis Gohrau, Donnerstag, 20.05.2021, 14.00 Uhr im Herzog zu Anhalt (nur, wenn auch die Gaststätte geöffnet ist)

Kirchliche Mitteilungen der Ev. Kirchengemeinde Rehsen

Gottesdienste

13.05.2021, Christi Himmelfahrt, 10.30 Uhr in Riesigk, Kirchwiese hinter der Kirche, bei ungeeignetem Wetter in der Kirche
 24.05.2021, Pfingstmontag, 9.00 Uhr, Kirche

Gemeindeveranstaltungen

Gemeindekirchenratssitzung: Freitag, 14.05.2021, 18.00 Uhr Gemeindesaal in Wörlitz
 Seniorenkreis Gohrau: Donnerstag, 20.05.2021, 14.00 Uhr im Herzog zu Anhalt (nur, wenn auch die Gaststätte geöffnet ist).

Pfarrer Thomas Pfennigsdorf, Wörlitz

Vereine und Verbände

Informationen vom Angelverein Elbaue Wörlitz



Werte Anglerinnen und Angler, bedauerlicherweise werden, der Situation der Pandemie geschuldet, voraussichtlich weitere Veranstaltungen nicht stattfinden können. Haltet durch und betreibt privat den Angelsport, unter Einhaltung aller Vorschriften, Viel Erfolg und Spaß wünschen wir allen Anglern.

Beitragszahlung

Die Beitragskassierung neigt sich dem Ende zu. Es gibt noch Einzelne, die noch nicht gezahlt haben. Ich bitte darum, dies möglichst kurzfristig noch im Mai, zu erledigen.

Hinweis: Es gibt eine Satzung, wo Rechte und Pflichten geregelt sind. Dazu gehört auch eine fristgerechte, zügige Beitragszahlung. Sollte die Mitgliedschaft nicht mehr gewünscht werden, dann ist eine schriftliche Kündigung nötig. Eine Mitteilung erleichtert auch unsere ehrenamtliche Tätigkeit. Die Möglichkeit der Überweisung und Einreichung der Unterlagen (Briefkasten), bleibt weiterhin bestehen.

Empfänger: AV Elbaue Wörlitz
 IBAN: DE49 8055 0101 3300 0029 90
 cod. Grund: Mitgliedsnummer/Name

Fischer Rosenkranz – Angelkarten 2021

Bitte wieder die Nachweise der Karte, als Kopie oder pdf-Datei, einreichen.

Nur so kann der Zuschuss beantragt werden.

Bitte achtet auch auf die Mitteilungen auf unserer Website, Schaukasten und am Vereinsheim.

Petrie Heil!

Der Vorstand



Veranstaltungsplan Ortsverein

Veranstaltungsplan für Mai 2021

Alle Reisen und Angebote unter Vorbehalt!

Auch für dieses Jahr 2021 haben wir wieder schöne Veranstaltungen im Programm.

- 01.07.2021 Sommerkonzert Berlin mit „Orchester Ronny Heinrich“
02.11.2021 Reisefest in Rangsdorf, Stargäste: „Stefan Mross und Anna Carina“

Das 10. AWO Seniorentreffen findet vom 06.06.2021 bis 11.06.2021 im Ostseebad Timmendorfer Strand statt.

Für alle Veranstaltungen gilt, bitte sofort anmelden unter Tel.: 0349057 20998.

Veranstaltungen im Rentnertreff sind derzeit leider noch nicht möglich.

Bleiben Sie alle schön gesund!

Geburtstagsgrüße der AWO Mitglieder

Wir gratulieren folgenden Mitgliedern recht herzlich zum Geburtstag, wünschen viel Gesundheit, Schaffenskraft und persönliches Wohlergehen!

- am 09.05. Frau Margret Stieler
am 15.05. Frau Rosi Zimmermann
am 21.05. Frau Rosel Zimmermann
am 21.05. Frau Heide Ueberscher



Die Freiwillige Feuerwehr Wörlitz-Griesen gratuliert

Die Freiwillige Feuerwehr Wörlitz-Griesen gratuliert zum Geburtstag

Mai

- 30.05. Kamerad Jens Ahrenhold
06.05. Alterskamerad Erwin Hesche
11.05. Alterskamerad Wolfgang Fischer



Die Freiwillige Feuerwehr Vockerode

Die Freiwillige Feuerwehr Vockerode gratuliert im Mai zum Geburtstag

- Kameradin Ute Rathmann 02.05.
Kamerad Mario Klose 14.05.



Nach Redaktionsschluss eingegangen

Dezentrales Impfen in Oranienbaum-Wörlitz

Im Impfzentrum in Oranienbaum (Haus Katharina) wurden im April insgesamt 252 Personen mit einer 1. Impfung versorgt. Gemeinsam mit den Hausärzten konnten so alle impfwilligen Bürger und Bürgerinnen über 80 Jahre mit der 1. Impfung versorgt werden.

Das dezentrale Impfen in Oranienbaum wird nun im Mai mit den 70- bis 80-jährigen fortgesetzt. Die Stadt Oranienbaum-Wörlitz möchte so den Einwohnerinnen und Einwohnern die Möglichkeit einräumen, sich zeit- und wohnortnah impfen zu lassen. Die Impfungen werden jeweils am Donnerstag, im Ortsteil Oranienbaum, Pflege und Wohnen Katharina, Marienstraße 41 durchgeführt.

Zur effektiven Vorbereitung wird die Stadt Oranienbaum-Wörlitz alle Einwohner, die das 70. Lebensjahr vollendet haben, schriftlich kontaktieren. Wenn Sie Ihre Impfung im Impfzentrum erhalten wollen, dann schicken Sie uns den Antwortbogen bitte ausgefüllt zurück.

Wir bitten darum, dass sich Personen, die Ihre Impfung im Impfzentrum nicht mehr benötigen oder nicht wahrnehmen können, dies zeitnah dem Rathaus mitzuteilen (Kontakt Daten im Mitteilungsbrief). Dies ermöglicht uns die Termine zügig weiter zu vermitteln.

Ihre Stadt Oranienbaum-Wörlitz

— Anzeige(n) —

Blutspende

Unsere nächste Blutspendeaktion findet unter Beachtung aller Hygienemaßnahmen am 14.05.2021 von 16.00 - 19.30 Uhr im Anglerheim statt. Das Blutspendeteam bereitet für unsere Spender eine Tombola vor und wie immer gibt es bei uns keine Nieten. Wir freuen uns über viele Spender, denn nur so kann unsere Spendenaktion erfolgreich sein.

Mit freundlichen Grüßen

*Der Anglerverein
Vockerode 78 e. V.*